

## Инструкция по эксплуатации пневматической Скобозабивателей Kombi 32 и Kombi 40/50

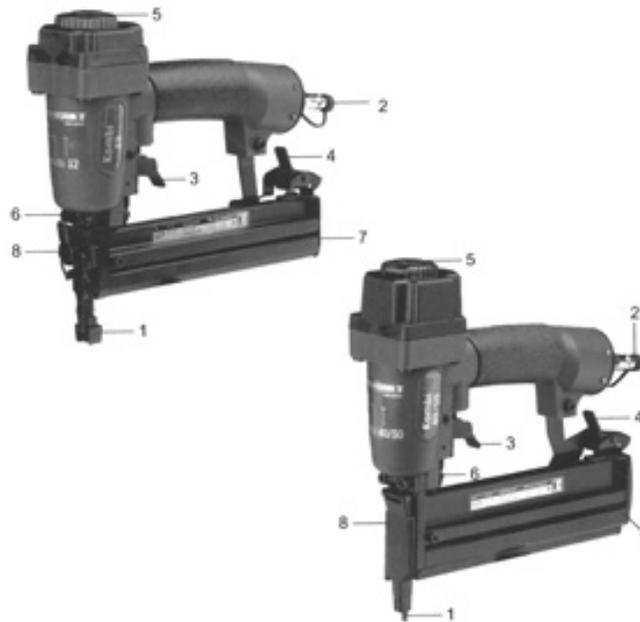
Elektra-Beckum AG, Daimlerstrasse 1, D-49703 Meppen  
Электра-Беккум АГ, Даймлерстрассе 1, Германия-49703 Меппен



### Комби-скобозабиватель Kombi 32 и Kombi 40/50 в обзоре

#### Поз. Название

- 1 предохранитель пуска
- 2 присоединительный ниппель для сжатого воздуха
- 3 пусковой рычаг
- 4 фиксирующий рычаг
- 5 заслонка для отработанного воздуха
- 6 регулятор глубины вбивания
- 7 ползунок магазина
- 8 заслонка для технического обслуживания



#### 1. Прочтите сначала!

- Перед эксплуатацией прочтите данную инструкцию по эксплуатации. Особенное внимание обращайте на указания по безопасности.
- Если при распаковке инструмента Вы обнаружите транспортные повреждения, сообщите об этом Вашему поставщику, и не используйте этот инструмент!
- Храните данную инструкцию по эксплуатации, чтобы обратиться к ней в случае неясностей.
- Если Вы продаете или даете инструмент на прокат, прилагайте данную инструкцию.

#### 2.1 Применение по назначению

Комби-скобозабиватель – это пневматический инструмент, который способен забивать как скобы, так и гвозди. Благодаря разнообразию возможностей применения комби-скобозабиватель можно применять во внутренней отделке для закрепления шпунтованных досок, панелей, и т.д. Скобы можно незаметно закреплять с боковой стороны паза. Кроме того, гвозди можно почти незаметно закреплять по краю деревянной обшивки. Скобозабиватель оснащен предохранителем пуска, который позволяет работать только, когда предохранитель прижат к месту забивания скобы, и нажат пуск.

Скобозабиватель подходит для забивания гвоздей диаметром 0,9\*1,2 мм и длиной до 32 мм в модели Kombi 32, и длиной 15-50 мм в модели Kombi 40/50. Кроме того, с помощью этого инструмента можно забивать скобы с боковой шириной 5,8 мм и длиной 15-32 мм (в Kombi 32), и длиной 20-40 мм в модели Kombi 40/50, тип скобы 90, толщина проволоки 1,05\*1,27 мм.

### 3 Предписания по безопасности

#### 3.1 Предписания

Для переносных скобозабивателей действует норма DIN 7259 (UVV34), которая предписывает следующее:

- a. в скобозабивателях должны использоваться только приведенные в данной инструкции крепежные средства (см. раздел «технические данные»)
- b. скобозабиватели можно присоединять только к тем проводкам сжатого воздуха, в которых превышение допустимого рабочего давления не может составить более 10 % (например, за счет редуктора давления).
- c. В качестве источника энергии для пневматических скобозабивателей нельзя применять кислород и горючие газы.
- d. источник сжатого воздуха должен присоединяться только через быстродействующий разъем, после отсоединения компрессора инструмент остается без давления.
- e. Для ремонта должны применяться только оригинальные запчасти.
- f. Работы по установке и сборке должны проводиться специалистами с учетом данной инструкции по эксплуатации.
- g. Специалистами считаются лица, в силу своего образования и опыта обладающие достаточными знаниями в области пневмоинструментов, а также знакомые с общепринятыми предписаниями по предотвращению несчастных случаев, правилами по технике безопасности настолько, чтобы судить о состоянии инструмента с точки зрения его безопасности для работы.

#### 3.2 Безопасность инструмента

Пневмоинструменты должны использоваться и обслуживаться только уполномоченными для этого лицами. Они не должны попадать в руки к детям. Каждый раз перед применением проверяйте функции устройств по безопасности и пускового устройства, обращайте внимание на то, плотно ли закручены все винты и гайки. В инструменте не должны производиться какие-либо манипуляции, изменения или ремонт. Избегайте повреждения инструмента. Ни в коем случае не снимайте и не блокируйте какие-либо детали инструмента.

#### 3.3 Безопасность работы

Никогда не направляйте готовый к эксплуатации инструмент на себя или других.

Во время работы со скобозабивателем держите голову и корпус таким образом, чтобы избежать ранения в случае возможного обратного удара. Никогда не нажимайте на пуск, не прижав скобозабиватель к обрабатываемой поверхности.

Переносите инструмент только за рукоятку, и никогда не нажимайте при этом на пусковой механизм. Следите за тем, чтобы во время работы тонкие заготовки не пробивались насквозь, и не соскальзывали в сторону с краю и по углам.

Во время работы с пневмоинструментом всегда надевайте защитные очки и наушники.

### 2. Ввод в эксплуатацию

Для зарядки инструмента скобами его нужно предварительно отсоединить от источника сжатого воздуха! Нажатием фиксирующего рычага с магазина снимается блокировка, и ползунок магазина (поз. 7) можно отодвинуть назад. Теперь можно вставить в магазин гвозди, или надеть скобы на направляющую шину. Затем передвигайте ползунок магазина вперед (поз. 7), пока он не зафиксируется блокирующим рычагом. Заслонку для отработанного воздуха (поз. 5) поверните в нужном направлении.

Избыточное давление воздуха установите сначала на нижнюю ступень рекомендуемого рабочего давления (4 бар). Соединение с источником сжатого воздуха производится через гибкий шланг (6 мм) с быстродействующим разъемом.

Установите пневмоинструмент на место забивания скобы (гвоздя), и нажмите на пусковой рычаг (поз.3). Повышайте или снижайте рабочее давление поступательно по 0,5 бара, пока не будет достигнут желаемый результат работы.

Скобозабиватель должен использоваться с минимально возможным рабочим давлением. Следите за тем, чтобы рабочее давление в 7 бар не было превышено, и не было холостых ударов.

Кроме того, инструмент оснащен регулятором глубины (поз. 6), с помощью которого можно установить глубину забивания скоб или гвоздей. Комби 32 и Комби 40/50 серийно оснащены защитным колпачком, размещенным на предохранителе пуска. Он предотвращает появление повреждений при обработке отсранного дерева. Для закрепления шпунтованных досок снимайте защитный колпачок.

При заклинивании скоб/гвоздей, пожалуйста, нажмите на боковой (передний для Комби 32) снимающий блокировку рычаг (поз. 8) для открытия заслонки технического обслуживания, и удалите дефектный крепежный материал.

Дефектный или не совсем хорошо работающий инструмент необходимо немедленно отсоединить от источника сжатого воздуха, и проверить с помощью специалистов.

Во время длительных пауз и после окончания работы отсоедините инструмент от источника энергии, и освободите магазин от скоб/гвоздей.

### 3. Техническое обслуживание и уход

#### 5.1 Указания по уходу

Соблюдение приведенных здесь указаний по уходу обеспечит Вашему инструменту долговечность и работу без поломок.

На время работ по техническому обслуживанию и уходу отделяйте инструмент от источника сжатого воздуха. Для долгого безупречного функционирования Вашего скобозабивателя необходима ежедневная чистка и регулярная смазка. Для смазки применяйте только специальное масло (см. раздел 8 «принадлежности»)

Что касается смазки, у Вас есть следующие возможности на выбор:

А) аэрозольная масленка

Отдельная деталь для технического обслуживания, установлена на компрессоре.

В) на инструмент устанавливается проводящая масленка, автоматически снабжающая инструмент маслом.

С) если Ваши инструменты не снабжены ни аэрозольной, ни проводящей масленкой, то каждый раз перед применением пневматического инструмента в присоединительный элемент с компрессором капайте 3-5 капель масла.

Храните пневматические инструменты в сухих помещениях.

### 5.2 Проблемы и решения

Возникающие проблемы и возможные причины	помощь
<b>A.</b> Сжатый воздух выходит из отверстия крышки: Кольца круглого сечения повреждены или засорены	Почистите или замените кольца
<b>B.</b> Сжатый воздух выходит из вентиля Кольца круглого сечения повреждены, вентиль дефектный	Замените кольца и вентиль
<b>C.</b> Сжатый воздух проходит между корпусом и цилиндрической крышкой h. ослаблены винты i. повреждены кольца круглого сечения	Затяните винты Замените кольца
<b>D.</b> не полностью отходит назад, холостые удары Скобозабиватель слишком слабо прижат к поверхности, или слишком короткое время. Поршень двигается тяжело, значит, нет смазки. Кольцо круглого сечения дефектно.	Плотнее прижимайте инструмент к поверхности. Смазывайте цилиндрические ходовые поверхности. Замените кольца. Проверьте рабочее давление.
<b>E:</b> гвозди/скобы забиваются не полностью Слишком низкое давление воздуха.  Шланг имеет слишком маленький диаметр  Инструмент не смазан Ведущий элемент передачи изношен	Поступенчато повышайте давление по 0,5 бар, пока гвозди/скобы будут полностью забиты. Внутренний диаметр шланга минимально 6 мм. Детали почистить и смазать Ведущий элемент передачи отшлифовать на 0,2 мм
<b>F</b> гвозди/скобы перегибаются и выступают  Ведущий элемент передачи изношен  Инструмент слишком слабо прижат	Ведущий элемент передачи заменить  Плотнее прижимайте инструмент к поверхности
<b>G</b> Инструмент работает слишком медленно:  Кольца круглого сечения повреждены Вентиль поврежден	Замените кольцо Полностью замените вентиль

### 4. Технические данные

	Комби 32	Комби 40/50
Расход воздуха (за один удар)	0,52 л	0,66 л
Рабочее давление	5-макс. 7 бар	
Объем магазина (гвоздей/скоб)	110 шт	
Длина/ширина/высота	256*59*218 мм	295*60*235 мм
Вес (без скоб)	1,04 кг	1,1 кг
Эмиссия/порог звуковой мощности	91 Дб	90 Дб

(LwA 1 s)		
Эмиссия/порог звуковой мощности (LPA 1 s)	86 Дб	85 Дб
Вибрация	2,5 м/сек 2	2,7 м/сек 2
Диаметр шланга (внутренний)	6 мм	
Применяемые гвозди тип SKN	10-32 мм длиной	15-50 мм длиной
Толщина	1,25*1 мм	
Применяемые скобы тип 90 и тип ES	13-32 мм длиной	15-40 мм длиной
Боковая ширина скобы	5,8 мм	
Толщина проволоки	1,25*1 мм	
Необходимое качество воздуха	Чистый, без содержания конденсата, с содержанием масла	
Тип компрессора	Компрессор мощностью от 50 л/мин	
Устанавливаемые величины для работы	Установленное рабочее давление на редукторе давления или редукторе давления в фильтре 7 бар	

## 5. Комплектация

### Комби-скобозабиватель Комби 32

1000 гвоздей SKN 30  
1000 скоб 90/25 CNK  
1 пластмассовый чемодан  
1 защитные очки  
2 ключа с внутренним шестигранником  
1 бутылка пневматического масла  
1 инструкция

### Комби-скобозабиватель Комби 40/50

1 пластмассовый чемодан  
1 защитные очки  
2 ключа с внутренним шестигранником  
1 бутылка пневматического масла  
1 инструкция

## 6. Принадлежности

### Скобы для скобозабивателей Комби 32 и Комби 40/50

Боковая ширина 5,8 мм, толщина проволоки 1,05\*1,27 мм

№ заказа

Тип 90/15 CNK, осмоленные, длина 15 мм (2000 шт)	090 105 3790
Тип 90/20 CNK, осмоленные, длина 20 мм (2000 шт)	090 105 3804
Тип 90/25 CNK, осмоленные, длина 25 мм (2000 шт)	090 105 3812
Тип 90/30 CNK, осмоленные, длина 30 мм (2000 шт)	090 105 3920
Тип 90/35 CNK, осмоленные, длина 35 мм (2000 шт)	090 105 3839
Тип 90/40 CNK, осмоленные, длина 40 мм (2000 шт)	090 105 3847

### Гвозди для скобозабивателей Комби 32 и Комби 40/50

Тип SKN 16 NK, длина 16 мм (1000 шт)	090 105 3715
Тип SKN 20 NK, длина 20 мм (1000 шт)	090 105 3723
Тип SKN 25 NK, длина 25 мм (1000 шт)	090 105 3731
Тип SKN 30 NK, длина 30 мм (1000 шт)	090 105 3740
Тип SKN 35 NK, длина 35 мм (1000 шт)	090 105 3758
Тип SKN 40 NK, длина 40 мм (1000 шт)	090 105 3766
Тип SKN 45 NK, длина 45 мм (1000 шт)	090 105 3774
Тип SKN 50 NK, длина 50 мм (1000 шт)	090 105 3782

Специальное масло для пневмоинструментов 0,5 л	090 100 8540
Проводящая масленка ¼ дюйма	090 105 4584